

HOKKAIDO

# NAKASHIBETSU LIFE



ประสบการณ์ที่ได้เรียนรู้และเห็นด้วยตาของคุณเอง  
จะกลายเป็นส่วนหนึ่งของร่างกายคุณ  
มาใช้ชีวิตในเมืองนากาชิเบ็ตสึ ฮอกไกโด  
และสร้างอนาคตของคุณ

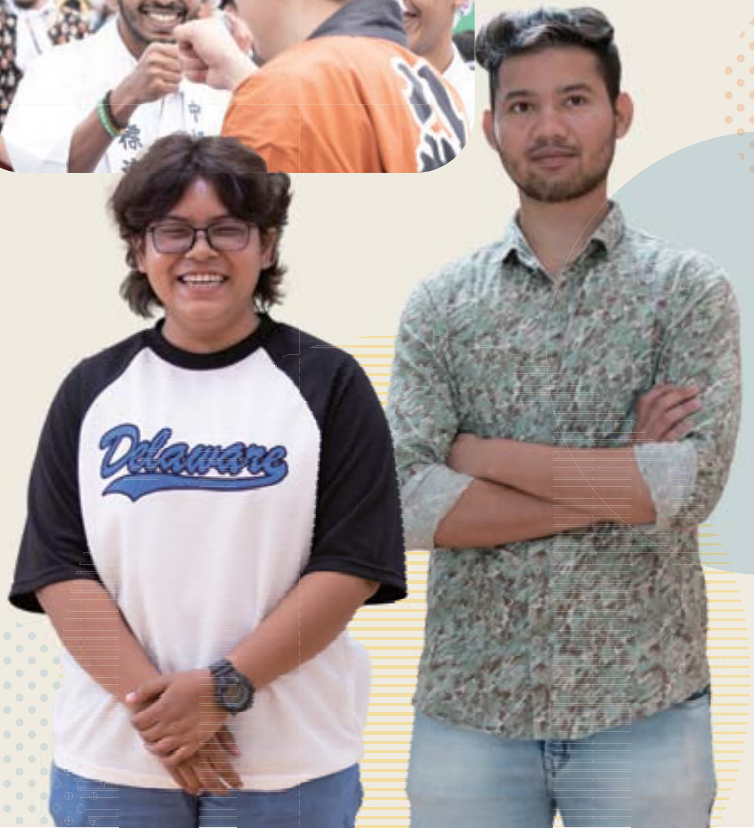


空とみどりが人をつないでくまち

## 中標津

～住みたいまち 住み続けたいまち～

NAKASHIBETSU TOWN



# NAKASHIBETSU TOWN

เมืองนากาชิเบ็ตสึ จังหวัดฮอกไกโด

## เมืองนากาชิเบ็ตสึ จังหวัดฮอกไกโด เดินทางมาจากโตเกียวที่สะดวก

เมืองนากาชิเบ็ตสึอยู่ในจังหวัดฮอกไกโด ประเทศญี่ปุ่น ตั้งอยู่ในพื้นที่ที่ไม่ติดทะเลทางตะวันออกของฮอกไกโด นอกจากประวัติศาสตร์ที่เป็นอุตสาหกรรมหลักแล้ว การพาณิชย์และอุตสาหกรรมก็ได้รับการพัฒนาจนเป็นศูนย์กลางการคมนาคมขนส่ง และกลายเป็นเมืองหลักที่ผู้คนจากพื้นที่โดยรอบมารวมตัวกัน และเนื่องจากเป็นเมืองที่มีสนามบิน จึงทำให้สะดวกในการเดินทางไปยังเมืองใกล้เคียงและโตเกียว เป็นเมืองที่มีความเจริญและถือเป็นประตูออกโทโดตะวันออกเลยทีเดียว นอกจากนี้ ยังมีสภาพแวดล้อมในการดำรงชีวิตที่ครบครัน เช่น บริการทางการแพทย์และสวัสดิการ สิ่งอำนวยความสะดวกด้านวัฒนธรรมและการกีฬา และสิ่งอำนวยความสะดวกเชิงพาณิชย์ ฯลฯ จึงเป็นที่ที่สามารถใช้ชีวิตได้อย่างปลอดภัยและสะดวกสบาย

สนามบินนากาชิเบ็ตสึ  
เมืองนากาชิเบ็ตสึ

สนามบินชินชิโตเสะ/  
สนามบินโอคาตามะ  
เมืองซัปโปโร

ทำเลดี  
นั่งเครื่องบิน  
มาจากโตเกียว  
ประมาณ  
100 นาที

สนามบินฮาเนดะ  
จังหวัดโตเกียว

HAVE A  
GREAT DAY!





## เดินทางมาสะดวกเนื่องจากมีสนามบินภายในเมือง

“สนามบินนากาชิเบ็ตสึ” อยู่ทางตะวันออกเฉียงใต้ของญี่ปุ่น มีพื้นที่กว้างใหญ่และทิวทัศน์อันงดงาม ภายในรัศมีประมาณ 100 กม. จากสนามบิน เป็นที่ตั้งของมรดกโลกทางธรรมชาติ เช่น อุทยานแห่งชาติชิโรโทโกะ อุทยานแห่งชาติอดัมมัตสึ และอุทยานแห่งชาติคูชิโระ ซิตสึเก็น เป็นต้น ทำให้ที่นี่เป็นประตูสำคัญสู่การท่องเที่ยวในฮอกไกโดตะวันออก



รูปปั้นวัวคอยต้อนรับอยู่ที่สนามบิน

## ช้อปปิ้งก็สะดวก

นอกจากจะมีศูนย์การค้าขนาดใหญ่อย่างโทบุ เซาท์ ฮิลล์แล้ว ยังมีซูเปอร์มาร์เก็ตที่มีมุมฮาลาลด้วย ทำให้สามารถช้อปปิ้งได้อย่างสะดวกและใช้ชีวิตได้อย่างสบายใจ



## กิจกรรมภายในเมืองนากาชิเบ็ตสึ

เรามุ่งมั่นที่จะสร้างเมืองที่ทุกคนอยู่อาศัยได้ง่าย ด้วยการจัดการให้มีการแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมกับผู้คนจากประเทศต่างๆ ที่อาศัยอยู่ในเมืองนากาชิเบ็ตสึอยู่เสมอ

### การแลกเปลี่ยน

เรามีการจัดกิจกรรมแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมอาหาร ที่ให้คุณได้แลกเปลี่ยนผ่านการทำอาหารของประเทศต่างๆ เพื่อเรียนรู้ความต่างทางศาสนาและวัฒนธรรม



### สัมผัสประสบการณ์



เราจัดเตรียมสถานที่ที่สามารถสัมผัสและสร้างประสบการณ์เกี่ยวกับวัฒนธรรมญี่ปุ่นและอุตสาหกรรมของเมืองไว้ให้คุณ



## ใช้ชีวิตในเมืองนากาชิเบ็ตสึ ฮอกไกโด และเรียนรู้รูปแบบการทำงานในอนาคต

ท่ามกลางสภาพแวดล้อมที่ครบครันของเมืองนากาชิเบ็ตสึ นอกเหนือจากทักษะด้านภาษาญี่ปุ่นแล้ว ยังจะได้เรียนรู้ทักษะขั้นสูงเกี่ยวกับการพาณิชย์และการเกษตร เพื่อมุ่งสู่การเป็นผู้นำในแต่ละอุตสาหกรรมอีกด้วย





เมืองนาคาชิเบ็ตสึมียสิ่งอำนวยความสะดวกและสภาพแวดล้อมที่หลากหลาย เพื่อให้ชาวต่างชาติสามารถเรียนรู้เทคโนโลยีที่จะสร้างอนาคตได้อย่างสบายใจ



## Friendship

การได้พบปะผู้คนที่คิดเหมือนกันและการใช้ชีวิตในเมืองนาคาชิเบ็ตสึ เป็นก้าวแรกสู่ความฝันของคุณ

## Work

มีอะไรให้เรียนรู้ได้มากมายผ่านการทำงานที่ได้มีปฏิสัมพันธ์กับผู้คนในเมืองนาคาชิเบ็ตสึ



## เรียนรู้วิถีชีวิตและวัฒนธรรมของญี่ปุ่นร่วมกับเพื่อนๆ

เรียนรู้เกี่ยวกับญี่ปุ่นผ่านการใช้ชีวิตและรับพลังแห่งการสร้างอนาคต



ในงานเทศกาล ทุกคนใจดีและคอยสอนผม ทำให้ผมมีความทรงจำที่ดีมาก และมีเรื่องราวดีๆ เล่าให้กับครอบครัวที่อยู่ห่างไกลได้ฟังครับ!



# STUDY

in NAKASHIBETSU

## โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่น อิวาทานิ อิกาชิ ฮอกไกโด

1285-3 อาสะ-นิชิทาเกะ เมืองนาคาชิเบ็ตสึ อำเภอชิเบ็ตสึ จังหวัดฮอกไกโด 088-2685  
TEL: 0153-78-1022 Email: iwatani-nn-jls@icb.ac.jp  
URL: <http://icb-nihongo.jp/page/higashihokkaido>



การเรียนสนุกสนานเหมาะสมกับระดับและเป้าหมายของนักเรียน  
พร้อมให้คำแนะนำในการศึกษาต่ออย่างละเอียด มีอัตราการสอบผ่านสูง

### คุณสมบัติของผู้สมัคร

- ผู้ที่สำเร็จการศึกษาหลักสูตร 12 ปีในต่างประเทศหรือเทียบเท่า
  - ผู้ที่มีความตั้งใจในการเรียนภาษาญี่ปุ่นและมีทักษะพื้นฐานเพียงพอ
- ก. ต้องมีผลทดสอบความสามารถภาษาญี่ปุ่นอย่างใดอย่างหนึ่งต่อไปนี้:  
JLPT ระดับ N5 ขึ้นไป หรือ J.TEST E-F 250 คะแนนขึ้นไป หรือ  
NAT-TEST ระดับ 5 ขึ้นไป
- ข. ผู้สมัครจะต้องมีเงินฝากเทียบเท่ากับค่าเรียนและค่าครองชีพในระหว่างที่ศึกษาอยู่ที่ประเทศญี่ปุ่น (ประมาณ 30,000 ดอลลาร์สหรัฐ)

### ข้อมูลโรงเรียน

หลักสูตรภาษาญี่ปุ่น (2 ปี เปิดเรียนเดือนเมษายน รองรับนักเรียน 50 คน)  
เป็นหลักสูตรเรียนภาษาญี่ปุ่น 2 ปี เพื่อใช้เข้ามหาวิทยาลัย บัณฑิต  
วิทยาลัย หรือวิทยาลัยอาชีวศึกษาของญี่ปุ่น

**เวลาเรียน** วันจันทร์ถึงวันศุกร์ (มีให้เลือก 2 ช่วงเวลา)  
ภาคเช้า 9:00 น. - 12:10 น.  
ภาคบ่าย 13:10 น. - 16:20 น.



Iwatani

ENJOY  
EDUCATION



## การเรียนที่โรงเรียนอิวาตานิ

ขอแนะนำให้เรียนภาษาญี่ปุ่นในประเทศบ้านเกิดจนถึงระดับ N4 ขึ้นไปมาก่อน เพื่อเตรียมความพร้อมในการใช้ชีวิตที่ญี่ปุ่นได้อย่างเต็มที่ โดยเป้าหมายเมื่อจบหลักสูตรภาษาญี่ปุ่นคือ การสอบผ่านระดับ N1-N2

### วิชาเรียน

ภาษาญี่ปุ่นที่ครอบคลุมทักษะทุกด้าน การอ่าน คำศัพท์ การสนทนา การเขียน การฟัง

### ระดับ

ขั้นพื้นฐานถึงขั้นสูง

### ชั้นเรียน

ระบบครูประจำชั้นโดยแบ่งชั้นเรียนตามความสามารถ การสอนแบบเป็นกันเองตามระดับทักษะภาษาญี่ปุ่น



เรียนรู้วัฒนธรรมและภาษาญี่ปุ่นผ่านการแนะนำประเทศบ้านเกิดและแนะนำเมืองนากาชิเบ็ตสึ



เรียนรู้ไปพร้อมกับสร้างประสบการณ์เกี่ยวกับวัฒนธรรมญี่ปุ่น!

## การเรียนที่สอดแทรกกิจกรรมต่างๆ

สามารถเรียนรู้สิ่งต่างๆ มากมาย เช่น สัมผัส&สร้างประสบการณ์เกี่ยวกับวัฒนธรรมญี่ปุ่น เพลิดเพลินกับกิจกรรมฤดูหนาวที่สัมผัสได้แค่ในประเทศที่มีหิมะ

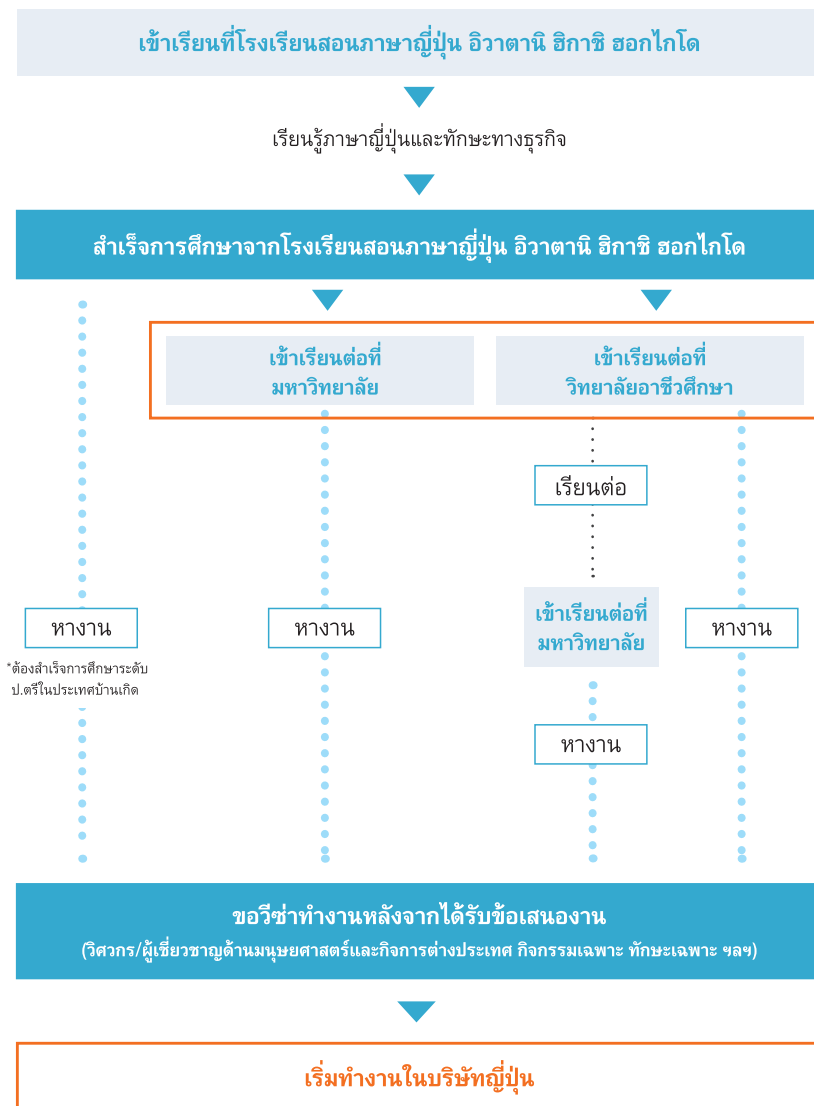


## กิจกรรมของโรงเรียนที่ได้เรียนรู้วัฒนธรรมญี่ปุ่นไปในตัว

เข้าร่วมงานเทศกาลต่างๆ ที่จัดขึ้นในเมืองนากาชิเบ็ตสึ และเรียนรู้วัฒนธรรมญี่ปุ่นไปพร้อมๆ กับการสร้างปฏิสัมพันธ์กับผู้คนในเมือง



## ภาพเส้นทางชีวิตหลังเข้าเรียนที่โรงเรียนอิวาตานิ



## วิทยาลัยเทคโนโลยีสารสนเทศ (IT) อิวาตานิ ฮิกาชิ ฮอกไกโด

วิทยาลัยเทคโนโลยีสารสนเทศ (IT) สาขาการเกษตรและปศุสัตว์ และสาขาการพาณิชย์ อุตสาหกรรม และการท่องเที่ยว แห่งแรกของญี่ปุ่น มีกำหนดเปิดในเมืองนากาชิเบ็ตสึ โดยจะฝึกสอนผู้เชี่ยวชาญด้าน IT รุ่นถัดไป ด้วยหลักสูตรภาคปฏิบัติที่หลากหลายซึ่งตรงกับความต้องการในแต่ละยุคสมัย

### หลักสูตร IT สาขาการเกษตรและปศุสัตว์

พัฒนาบุคลากรเฉพาะทางในด้าน "IT x การเกษตร x ปศุสัตว์" เพื่อมุ่งสู่ "ปศุสัตว์อัจฉริยะ" ซึ่งจะเป็นปศุสัตว์รุ่นถัดไป

### หลักสูตร IT สาขาการพาณิชย์ อุตสาหกรรม และการท่องเที่ยว

พัฒนาบุคลากรโดยการให้เรียนรู้เทคโนโลยีเฉพาะทางที่หลากหลายเกี่ยวกับธุรกิจและการท่องเที่ยว เพื่อให้มีทักษะที่ครอบคลุม พร้อมทั้งจะเป็นกำลังสำคัญในอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวที่หันมาใช้ IT มากขึ้นได้



URL:  
<https://ihit.ac.jp>





# THE NAKASHIBETSU DORM

หอพักที่มีนักศึกษาต่างชาติจากหลายประเทศอาศัยอยู่ ถูกออกแบบมาให้สามารถใช้เวลาร่วมกับเพื่อนๆ หรือใช้เวลาส่วนตัวเมื่อต้องการอยู่คนเดียวได้



บรรยากาศภายนอกที่เงียบสงบ



## ห้องนั่งเล่น

ห้องนั่งเล่นที่คุณสามารถใช้เวลาได้อย่างเพลิดเพลิน เป็นที่ที่สามารถพูดคุยรับประทานอาหารร่วมกัน และสนับสนุนซึ่งกันและกันได้



## ห้องครัว

ห้องครัวกว้างขวางพอให้คุณทำอาหารคนเดียวหรือทำอาหารร่วมกันได้สะดวก ในแต่ละห้องจะมีตู้เย็นไว้ให้สามารถนำวัตถุดิบที่ต้องการออกมาทำอาหารได้

COOKING! //



## สภาพแวดล้อมที่อยู่อาศัย

ตั้งอยู่ใจกลางเมืองนากะชิเบ็ตสึที่มีซูเปอร์มาร์เก็ต ฯลฯ จึงไม่ต้องกังวลในการหาซื้อสิ่งของเครื่องใช้



I'M HAVING A GREAT TIME



# สัมภาษณ์นักศึกษาต่างชาติ

เราได้พูดคุยกับนักศึกษา 2 คนที่เป็นตัวแทนของผู้ที่กำลังศึกษาอยู่ในปัจจุบัน เกี่ยวกับการเรียนและการใช้ชีวิตในเมืองนากาชิเบ็ตสึ

**Q** กรุณาเล่าถึงเหตุผลที่เลือกเมืองนากาชิเบ็ตสึในประเทศญี่ปุ่น เป็นสถานที่มาศึกษาต่อในต่างประเทศ

**A** เนื่องจากการศึกษาที่ญี่ปุ่นอยู่ในระดับที่สูงมาก ฉันใฝ่ฝันที่จะได้มาญี่ปุ่นมาตั้งแต่เด็กๆค่ะ และฉันก็อยากมีส่วนร่วมกับการเรียนในสภาพแวดล้อมที่เงียบสงบด้วย ฉันตัดสินใจไม่ผิดที่เลือกโรงเรียนในเมืองนากาชิเบ็ตสึค่ะ

**Q** หลังจากที่ได้ลองมาเรียนที่โรงเรียนในเมืองนากาชิเบ็ตสึแล้ว รู้สึกอย่างไรกับสภาพแวดล้อมการเรียนที่นี่

**A** ครูใจดีมากค่ะ เวลาที่เจอโจทย์ที่ไม่เข้าใจ ครูจะสอนฉันจนเข้าใจแบบเป็นกันเองเหมือนคนในครอบครัว ซึ่งช่วยฉันได้มากเลยคะ และเมืองนากาชิเบ็ตสึก็เป็นเมืองที่เงียบสงบ ทำให้ฉันมีสมาธิในการเรียนได้อย่างดี เหมือนกับที่ฉันจินตนาการไว้ก่อนที่จะมาเลยคะ  
ในช่วงพัก ฉันมักจะใช้เวลาในการพูดคุยกับเพื่อนๆ แต่ฉันตั้งใจที่เรียนเพื่อสอบภาษาญี่ปุ่น และเข้ามหาวิทยาลัยให้ได้คะ



ฉันมุ่งมั่นที่จะเข้ามหาวิทยาลัยให้ได้ จึงตั้งใจอ่านหนังสือที่หอด้วยคะ



**Q** คุณวางแผนในอนาคตไว้อย่างไร

**A** หลังจากที่ย้ายจากโรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่น ฉันอยากเข้ามหาวิทยาลัย โดยมีเป้าหมายคือมหาวิทยาลัยฮอกไกโดและมหาวิทยาลัยเคโอคะ ฉันอยากเรียนคณะบริหารธุรกิจที่นั่นจนจบปริญญาเอกเลยคะ  
หลังจากจบการศึกษาจากมหาวิทยาลัย ฉันอยากจะทำงานที่บริษัทญี่ปุ่นในฐานะผู้เชี่ยวชาญด้านธุรกิจคะ

**Q** คุณทำงานพาร์ทไทม์ประเภทไหน

**A** ฉันทำงานบริการลูกค้าที่ 7-Eleven ค่ะ ตอนแรกฉันกังวลเรื่องทักษะภาษาญี่ปุ่นเพราะงานของฉันต้องพูดคุยกับผู้คนเยอะ แต่ทุกคนในเมืองก็ใจดี เวลาพูดคุยกับฉันจะพูดช้าๆ และยังสอนอะไรฉันอีกมากมาย รวมถึงบอกเล่าเรื่องราวของเมืองนากาชิเบ็ตสึให้ฉันฟังด้วย ทำให้ฉันสนุกมากเลยคะ

YOON YAMONE

ประเทศ: เมียนมาร์





การเรียนหนักมาก  
แต่ผมจะพยายาม  
เพื่ออนาคตครับ!



**Q** กรุณาเล่าถึงเหตุผลที่เลือกเมืองนากาชิเบ็ตสึในประเทศญี่ปุ่นเป็นสถานที่มาศึกษาต่อในต่างประเทศ

**A** ตอนที่ผมคิดว่าจะเรียนด้าน IT ผมได้ยินมาว่าทั้งการเรียนการสอนและบริษัทของประเทศญี่ปุ่นถือว่าเป็นระดับชั้นนำในเอเชีย ผมจึงตัดสินใจมาเรียนที่ญี่ปุ่นครับ ผมได้ทราบเกี่ยวกับนากาชิเบ็ตสึจากโรงเรียนที่บ้านเกิดของผม จากนั้นผมก็ค้นหาข้อมูลบนเว็บไซต์ดูครับ สำหรับการมาเรียนที่นี่ ทางครอบครัวของผมก็คอยสนับสนุนอยู่ ทำให้ผมมาเรียนได้อย่างสบายใจครับ

**Q** หลังจากที่ได้ลองมาเรียนที่โรงเรียนในเมืองนากาชิเบ็ตสึแล้ว รู้สึกอย่างไรกับสภาพแวดล้อมการเรียนที่นี่

**A** ที่นากาชิเบ็ตสึ ทั้งครูและผู้คนในเมืองต่างก็ใจดี ผมรู้สึกว่าเป็นที่ที่ค่อนข้างสบายครับ การเรียนที่โรงเรียน นอกจากจะเรียนภาษาญี่ปุ่นแล้ว ยังได้เรียนรู้สิ่งต่างๆ มากมาย เช่น การไปทัศนศึกษาออกสถานที่ที่ให้นักเรียนได้สัมผัสวัฒนธรรมหรือชมทิวทัศน์อันสวยงามของประเทศญี่ปุ่นร่วมกัน สนุกมากเลยครับ ตอนอยู่ที่ประเทศบ้านเกิด ผมชอบออกกำลังกายมากๆ ครับ ผมมักจะเล่นฟุตบอล วอลเลย์บอล และคริกเก็ต ฯลฯ พอมาอยู่ที่นี่ ผมก็จะรีเฟรชตัวเองด้วยการไปเล่นกีฬาที่โรงยิมหรือพุดคุยกับเพื่อน ในเวลาพักครับ



ผมได้เรียนรู้อะไรหลายอย่างจากการทำงานพาร์ทไทม์ด้วยเหมือนกันครับ



ENJOYING SPORTS!



**Q** คุณวางแผนในอนาคตไว้อย่างไร

**A** หลังจากจบจากโรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่น ผมจะเข้าเรียนที่มหาวิทยาลัยครับ ตอนนี่ผมกำลังมองหามหาวิทยาลัยในโตเกียวอยู่ อยากเรียนด้านไอที และจะไปทำงานที่ใช้ทักษะด้านการรักษาความปลอดภัยทางไซเบอร์หรือการเขียนโปรแกรมครับ และสักวันหนึ่ง ผมจะเปิดบริษัทของตัวเอง ณ ที่ใดที่หนึ่งบนโลกใบนี้ครับ

**Q** คุณทำงานพาร์ทไทม์ประเภทไหน

**A** ผมทำงานที่ร้านบ๊ิงย่างครับ ได้ประสบการณ์หลายอย่างเลยครับ เช่น การเตรียมเนื้อสัตว์ การส่งอาหาร ฯลฯ และยังช่วยให้ผมได้ฝึกฝนภาษาญี่ปุ่นด้วยครับ ถึงแม้บางครั้งอาจมีเรื่องยากลำบาก แต่ทุกคนรอบข้างก็ให้การสนับสนุน ทำให้ผมสามารถทำงานได้อย่างสบายใจครับ!  
แถมยังมีอาหารให้สำหรับพนักงานด้วย ผมชอบบ๊ิงย่างมากเลยครับ!

 **SIAM YOUSUF KHAN**  
ประเทศ: บังกลาเทศ



# WORKING

in NAKASHIBETSU

## การทำงานที่เมืองนาคาชิเบ็ตสึ

ที่เมืองนาคาชิเบ็ตสึ มีหลายบริษัทที่รับชาวต่างชาติเข้ามาทำงานอย่างจริงจัง ซึ่งคุณจะได้ใช้ทักษะขั้นสูงที่คุณมีในการทำงานอย่างมีความสุขได้ที่นี่

CASE  
1



ประเภทงาน ช่อมบำรุง/ช่อมตัวถัง/จำหน่ายรถยนต์

## Cardoc S&P Co., Ltd.



### INTERVIEW

กรรมการบริษัท

MASANOBU  
MATSUDAIRA

### เราเชื่อมั่นในการเติบโตอย่างต่อเนื่อง วันนี้จะดีกว่าเมื่อวาน และพรุ่งนี้จะดีกว่าวันนี้

ในเดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. 2523 ผมเริ่มต้นธุรกิจเป็นโรงงานซ่อมบำรุงรถยนต์ โดยมีพนักงาน 2 คนรวมตัวผมเองด้วย ในตอนแรกเราเน้นการซ่อมบำรุงรถ งานที่ทำก็อย่างเช่น ช่อมตัวถัง ทำสี เป็นต้น แต่ในปีพ.ศ. 2526 หลังจากเริ่มธุรกิจมาได้ 3 ปี เราก็ได้บุกเบิกเส้นทางใหม่ในการขาย และทำธุรกิจขายรถยนต์เพิ่มเติม ตั้งแต่นั้นมา เราก็ได้พัฒนาธุรกิจอีกหลายอย่างโดยให้ความสำคัญกับการเชื่อมต่อกับผู้คนและความไว้วางใจที่ได้รับจากลูกค้า และในปัจจุบัน ปีพ.ศ. 2566 เราได้เติบโตจนเป็นบริษัทที่มีพนักงาน 24 คนแล้วครับ

ผมมีความสนใจในการทำธุรกิจที่ต่างประเทศตั้งแต่ก่อนที่จะก่อตั้งบริษัท เพราะฉะนั้น หลังจากก่อตั้งบริษัท ผมจึงคิดที่จะขยายธุรกิจไปยังต่างประเทศ โดยตัดสินใจที่จะเริ่มดำเนินการสร้างโรงงานในเมียนมาร์ครับ แต่เนื่องจากระบบของท้องถิ่น รวมถึงกำแพงด้านการลงทุนที่ค่อนข้างสูง ทำให้ผมต้องยอมแพ้ไปในที่สุด แต่ผมก็คิดว่าผมสามารถทำอะไรให้กับคนในท้องถิ่นที่ผมติดต่อกับได้บ้าง ผมจึงลองจัดหลักสูตรอบรมให้กับผู้คนในท้องถิ่นเพื่อให้พวกเขาสามารถขอใบอนุญาตซ่อมบำรุงรถยนต์ที่ใช้น้ำมันเบนซินที่ญี่ปุ่นได้ ซึ่งดึงดูดผู้คนได้มากกว่าที่ผมคาดไว้ และผมก็ต้องรู้สึกประหลาดใจว่าในบรรดาผู้คนเหล่านั้น มีบุคลากรที่เรียนดีและมีความสามารถอยู่จำนวนไม่น้อยเลย

อย่างไรก็ตาม แม้ว่าก่อสร้างโรงงานที่นั่นจะเป็นเรื่องยาก แต่ผมก็ได้เปิดธุรกิจล้างรถและร้านอาหารญี่ปุ่นเพื่อพวกเขาเหล่านั้นและเพื่อรักษาความสัมพันธ์กับผู้คนในท้องถิ่นไว้ด้วยครับ

พอเข้าช่วงปีพ.ศ. 2553 ในช่วงที่ผมกำลังตกที่นั่งลำบากเนื่องจากการจัดหาทรัพยากรบุคคลใหม่ๆ ในประเทศกลายเป็นเรื่องที่ยากมากขึ้นเรื่อยๆ ผมก็ได้ยื่นว่าบริษัทที่ผมรู้จักจ้างพนักงานชาวต่างชาติเข้ามา แต่ในเวลานั้น ระบบยังไม่เอื้ออำนวยต่อการรับผู้ฝึกงานด้านเทคนิคชาวต่างชาติ ทำให้การจ้างมาเพื่อเป็นพนักงานซ่อมบำรุงจึงทำได้ยาก ผมจึงต้องล้มเลิกไป จากนั้นในปีพ.ศ. 2560 มีการเปลี่ยนแปลงระบบการรับผู้ฝึกงานด้านเทคนิคชาวต่างชาติ ทำให้ผมสามารถจ้างชาวต่างชาติเข้ามาในแผนกซ่อมบำรุงได้อย่างที่หวังในที่สุด

พนักงานชาวต่างชาติของเราทุกคนมีแรงจูงใจสูง ทำงานหนัก และพร้อมเรียนรู้ทักษะใหม่ๆ ในทุกวัน ผมจึงอยากทำอะไรบางอย่างเพื่อตอบแทนพวกเขาเหล่านั้น ดังนั้น ผมจึงจัดคลาสเรียนภาษาญี่ปุ่นภายในบริษัทขึ้นมา ซึ่งการทำเช่นนี้นอกจากจะช่วยจัดความกังวลในการสื่อสารของพนักงานได้ไม่มากนักน้อย ยังช่วยให้พวกเขามุ่งความสนใจไปที่งานของตนเองได้อย่างเต็มที่อีกด้วย เมื่อจำนวนพนักงานเพิ่มขึ้น จำนวนงานก็เพิ่มขึ้น และในปีพ.ศ. 2544 ผมก็ได้สร้างโรงงานขึ้นใหม่ทั้งหมด เพื่อให้มีสภาพแวดล้อมที่เอื้อต่อการทำงานที่หลากหลายภายในโรงงานเดียวกัน

ผมอยากขอบคุณพนักงานและครอบครัวของพวกเขา รวมถึงชุมชนท้องถิ่นที่ให้การสนับสนุนอย่างต่อเนื่องตลอดมา ทำให้บริษัทของเราสามารถดำเนินมาได้ อย่างยาวนาน หลังจากนั้น ไม่ว่าโลกแห่งยานยนต์จะพัฒนาไปอย่างไร ด้วยการทำงานร่วมกันเป็นหนึ่งเดียวของบุคลากรที่มีความสามารถจากทั้งต่างประเทศและในท้องถิ่นทุกคน เราจะมุ่งมั่นในการส่งมอบบริการทางเทคนิคที่คุณวางใจและความเชื่อมั่นต่อไปครับ



VOICE

## บทสัมภาษณ์พนักงานชาวต่างชาติ



### กรุณาเล่าถึงเหตุผลในการเลือกมาทำงานที่ประเทศญี่ปุ่น

ผมชอบรถยนต์มากครับ ตอนอยู่ที่เมียนมาร์ หน้าที่ของผมไม่ใช่งานซ่อมบำรุง แต่เป็นการประกอบรถยนต์ครับ การที่ผมเลือกมาที่ญี่ปุ่น เพราะผมอยากทำงานในด้านนี้ อยากสั่งสมประสบการณ์ เรียนรู้เทคนิค และพัฒนาทักษะที่ประเทศญี่ปุ่น ซึ่งเป็นประเทศที่สามารถเรียนรู้ทักษะขั้นสูงได้ ที่ผมได้รับมิตรชอบการตรวจสอบและซ่อมแซมรถยนต์เป็นหลักครับ งานก็สนุก การใช้ชีวิตก็สะดวกสบาย ผมจึงอยากได้วิชาผู้มีทักษะเฉพาะและทำงานที่นาคาชิเบ็ตสึต่อไปอีกนานๆ ครับ

### กรุณาเล่าถึงความยากลำบากหรือความสนุกที่ได้พบเจอระหว่างการทำงานในเมืองนาคาชิเบ็ตสึ

ในขณะที่เรียนภาษาญี่ปุ่นอยู่ ผมเจอปัญหาต่างๆ มากมายทุกวัน ผมคิดว่ามันยากและลำบากมากครับ แต่ที่บริษัทนี้ มีพวกรุ่นพี่ที่คอยช่วยผม และมีครูสอนภาษาญี่ปุ่นมาสอนที่บริษัทสัปดาห์ละครั้ง ผมรู้สึกได้ว่าภาษาญี่ปุ่นของผมพัฒนาขึ้นอย่างรวดเร็ว ทำให้แต่ละวันสนุกมากเลยครับ นอกจากนี้ นาคาชิเบ็ตสึยังมีธรรมชาติอยู่ใกล้ๆ มากมาย เช่น ภูเขา ทะเล เป็นต้น ในวันหยุดผมจึงสามารถเติมเต็มชีวิตด้วยการออกไปยังสถานที่ต่างๆ ได้ และเวลาว่างเทศกาล ทุกคนในที่บริษัทก็จะพาผมไปด้วย ได้เห็นร้านค้าและการแห่ศาลเจ้าต่างๆ เป็นความทรงจำที่ดีมากเลยครับ



### กรุณาเล่าเกี่ยวกับการใช้ชีวิตในเมืองนาคาชิเบ็ตสึ

ด้านการใช้ชีวิต ก่อนหน้านี้ ผมได้ไปหาหมอฟันเพราะปวดฟันมากครับ คุณหมอมือที่โรงพยาบาลใจดีและทำฟันให้ผมอย่างเบามือ ผมรู้สึกสบายใจมากครับ ที่นาคาชิเบ็ตสึ หากคุณได้รับบาดเจ็บ ก็จะได้รับยาทันที และหากคุณป่วย เจ้าหน้าที่ของบริษัทจะพาคุณไปโรงพยาบาลทันที ผมจึงไม่ค่อยมีเรื่องกังวลเท่าไรครับ

นาคาชิเบ็ตสึมีสภาพแวดล้อมที่เอื้อต่อการออมเงินมาก คุณสามารถอยู่อาศัยที่นี่ได้โดยไม่ต้องใช้เงินเลยครับ ไม่ว่าจะไปที่ไหนก็ปลอดภัย ทุกคนก็ใจดี เป็นที่ที่อยู่ง่ายเลยครับ

ในเมืองก็มีสถานที่ให้เที่ยวเล่น และหากนั่งรถออกไปอีกหน่อย ก็จะมีสถานที่ท่องเที่ยวที่ดีๆ อีกมากมาย ผมคิดว่าที่นี่เป็นสถานที่ที่เหมาะสมสำหรับผู้ชื่นชอบธรรมชาตินะครับ แล้วก็ยังมีสนามบิณนาคาชิเบ็ตสึด้วย จะไปโตเกียว ซัปโปโร หรือที่อื่นๆ ก็สะดวกมากครับ



NAKASHIBETSU IS A GREAT PLACE TO LIVE



ที่นาคาชิเบ็ตสึ คุณจะสัมผัสประสบการณ์ต่างๆ มากมาย ทำให้สนุกได้ในทุกวัน!



WIN MYINT THAN  
ประเทศ: เมียนมาร์



# WORKING

in NAKASHIBETSU

CASE  
2



ประเภทงาน ปศุสัตว์

## Dairy Farm Honda Co., Ltd.



### INTERVIEW

กรรมการบริษัท

HONDA  
MASASHI

### มุ่งขยายธุรกิจด้วยระบบ ICT

หลังจากมาตั้งรกรากที่นาคาชิเบ็ตสึ ฮอกไกโด เราทำฟาร์มปศุสัตว์โดยเน้นที่โคนม ผมเป็นรุ่นที่ 4 แล้วครับ  
ผมเริ่มเข้ามาดูธุรกิจนี้เมื่อ 30 ปีก่อน ตอนนั้นยังมีโคนมอยู่แค่ 30 - 40 ตัว ตั้งแต่นั้นมา จำนวนโคนมเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่องทุกปี ตอนนี้มีผมมีโคนมในคอกมากถึง 100 ตัวแล้วครับ ซึ่งบริหารงานโดยคนในครอบครัวและพนักงานอีก 1 คน ก่อนหน้านี้เราเคยทำการรีดนมด้วยมือโดยใช้เครื่องที่เรียกว่าท่อส่ง (Pipeline) แต่ถ้าหากยังต้องทำงานด้วยมือแบบนี้ต่อไปจะต้องไม่ดีแน่ ผมจึงได้พิจารณาการเปลี่ยนมาใช้คอกโคนมแบบโรบอตแทน

ในตอนนั้น ก็มีธุรกิจกลุ่มปศุสัตว์แห่งชาติด้วย เราจึงวางแผนตั้งแต่ปีพ.ศ. 2557 และหลังจากเตรียมการมา 2 ปี เราก็ได้นำเครื่องจักรเข้ามาใช้ในปีพ.ศ. 2559 เป้าหมายของเราคือการขยายขนาดธุรกิจ ดังนั้นประมาณปีพ.ศ. 2555 เราจึงได้เข้าร่วมกับศูนย์ JA Kenebetsu TMR ซึ่ง TMR เป็นอาหารผสมที่ประกอบด้วยอาหารหยาบ อาหารเข้มข้น แร่ธาตุ วิตามิน ฯลฯ อย่างสมดุล และเรียกว่าเป็นอาหารที่สมบูรณ์เหมาะสำหรับโคนม ที่นาคาชิเบ็ตสึ มีศูนย์ขนาดใหญ่ที่จำหน่าย TMR ทั้งหมด 4 แห่ง เป็นพื้นที่ที่เราสามารถหาอาหารสัตว์คุณภาพสูงได้อย่างเสถียร ดังนั้น เมื่อเราลดแรงงานที่ต้องใช้ในการให้อาหารลงได้มาก เราก็สามารถมุ่งความสนใจไปทำงานอื่นๆ ได้

เป้าหมายหลังจากนี้ก็ยังคงเป็นการเพิ่มจำนวนโคนมเพื่อขยายขนาดธุรกิจ แต่ยังมีบางส่วนที่ยังต้องรีดนมด้วยมือ ดังนั้นเราจึงอยากเดินหน้าการใช้ระบบ ICT ให้ได้ 100%

ในภาคตะวันออกของฮอกไกโด การใช้ระบบ ICT ในปศุสัตว์กำลังเพิ่มมากขึ้น โดยเฉพาะพื้นที่นาคาชิเบ็ตสึ เป็นพื้นที่ที่มีการใช้ระบบ ICT มากที่สุดแห่งหนึ่งในประเทศ



ปัจจุบัน บุคลากรต่างชาติที่ทำงานที่บริษัทของผมมีแรงงานทักษะเฉพาะ 1 คน บุคลากรที่ตั้งเป้าว่าจะได้เป็นแรงงานทักษะเฉพาะในปีหน้าอีก 1 คน และมีแผนที่จะมาญี่ปุ่นหลังจากนี้อีก 1 คนครับ

เหตุผลในการจ้างบุคลากรต่างชาติแม้จะมีบุคลากรชาวญี่ปุ่นที่ทำงานด้านปศุสัตว์อยู่แล้วก็ตามคือ บุคลากรชาวญี่ปุ่นไม่ค่อยมีแรงจูงใจ ในขณะที่บุคลากรต่างชาติจะมีความมุ่งมั่นในการทำงานมากกว่า แม้ว่าพวกเขาจะมีวัตถุประสงค์ที่แตกต่างกัน ครั้งหนึ่ง ผมรู้สึกประทับใจเมื่อได้ทราบว่าแรงงานทักษะเฉพาะที่ทำงานอยู่ในปัจจุบันคนหนึ่งอยากทำงานช่วยเหลือเด็กต้อกระจกในประเทศของตนเองในอนาคตครับ นอกจากนี้ บุคลากรต่างชาติยังมีความใส่ใจในการทำงานมากกว่า ซึ่งเป็นสิ่งที่คอยกระตุ้นพวกเราอย่างมากเลยครับ

หลังจากนี้ ผมก็ยังอยากที่จะจ้างบุคลากรต่างชาติต่อไป และในอนาคต ผมตั้งเป้าหมายว่าจะให้บุคลากรต่างชาติขึ้นมาเป็นผู้จัดการ และสอนงานบุคลากรต่างชาติคนอื่นๆ ต่อไปครับ

VOICE

## บทสัมภาษณ์พนักงานชาวต่างชาติ

### กรุณาเล่าถึงเหตุผลในการเลือกมาทำงานที่ประเทศญี่ปุ่น

ตอนที่ฉันอยู่ม.ปลาย ครูประจำชั้นเป็นครูสอนภาษาญี่ปุ่น เขาจึงสอนภาษาญี่ปุ่นให้ฉัน ทำให้ฉันสนใจประเทศญี่ปุ่น และได้มาเรียนที่ญี่ปุ่น 2 สัปดาห์ หลังจากได้สัมผัสวัฒนธรรมญี่ปุ่น ก็ยิ่งทำให้ฉันหลงใหลในการใช้ชีวิตที่ญี่ปุ่นมากขึ้น และเมื่อรู้ว่ามีวิชาผู้ฝึกงาน ฉันจึงตัดสินใจมาใช้ชีวิตที่ญี่ปุ่นค่ะ



### กรุณาเล่าถึงความยากลำบากหรือความสนุกที่ได้พบเจอระหว่างการทำงานในเมืองนาคาชิเบ็ตสึ

ก่อนมาทำงานในนาคาชิเบ็ตสึ ฉันไม่เคยสัมผัสสัตว์มาก่อนเลยคะ ทำให้ฉันกลัวในตอนแรกเพราะโคนมญี่ปุ่นมีขนาดใหญ่กว่าโคนมในมองโกเลียมาก แต่หลังจากที่ฉันทำงานที่นี่ได้สักพัก ฉันค่อยๆ ค้นเคยกับมัน จนตอนนี้ไม่กลัวแล้วคะ

งานที่นี่ควบคุมทุกอย่างด้วยข้อมูลและมีเครื่องอัตโนมัติ จึงสะดวกมาก เพราะเพียงแค่กดปุ่มบนแผงควบคุมก็สามารถรีดนมได้เลยคะ ฉันยังได้รับผิดชอบในการเลี้ยงดูลูกโคด้วย โดยมีหน้าที่ดูแลงานทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับลูกโค รวมถึงการรักษากันว่าพวกมันจะหายจากอาการป่วยด้วย เป็นงานที่ใส่ใจมากเลยคะ



I'M HAVING FUN EVERY DAY

SHIRENDEV KHOROLSUREN  
ประเทศ: มองโกเลีย



### กรุณาเล่าเกี่ยวกับการใช้ชีวิตในเมืองนาคาชิเบ็ตสึ

ฉันอาศัยอยู่ในนาคาชิเบ็ตสึมา 5 ปีแล้ว และอยากทำงานที่นี่ที่นาคาชิเบ็ตสึในฐานะพนักงานประจำต่อไปคะ

ปัจจุบันฉันได้วีซ่าแรงงานทักษะเฉพาะอยู่ แต่บริษัทที่ฉันทำงานอยู่ตอนนี้ก็สนับสนุนฉันในการขอวีซ่าพนักงานประจำด้วย ซึ่งช่วยฉันได้มากคะ อีกไม่นาน น้องสาวของฉันที่เป็นนักศึกษามหาวิทยาลัยกำลังจะมาเยี่ยมฉันที่นี่ ฉันอยากพาเธอไปดูที่ทัศนสวยงามแถวๆ นี้ อย่างเช่น สถานที่ดูฟิงก์มอส (ชิบะซากุระ) หรือธรรมชาติอันงดงามอื่นๆ รวมถึงพาไปศูนย์การค้าขนาดใหญ่ของนาคาชิเบ็ตสึที่ขายเสื้อผ้า มีร้านแมคโดนัลด์และร้านพิซซ่าอีกด้วยคะ

อาหารญี่ปุ่นก็อร่อยมากเช่นกัน โดยเฉพาะข้าวผัดซึ่งมีลักษณะคล้ายกับอาหารมองโกเลีย ฉันชอบมากเลยคะ



ฉันตั้งตารอที่จะได้ช้อปปิ้งที่โทบุ เซาธ์ ฮิลล์คะ!

# WORKING

in NAKASHIBETSU

VOICES

## บทสัมภาษณ์พนักงานชาวต่างชาติ

CASE  
3



### กรุณาเล่าถึงเหตุผลในการเลือกมาทำงานที่ประเทศญี่ปุ่น

ก่อนที่ฉันจะมาที่เมืองนาคาชิเบ็ตสึ เพื่อนของฉันคนหนึ่งได้มาที่เมืองนาคาชิเบ็ตสึด้วยโครงการแลกเปลี่ยนของโรงเรียน และได้แลกเปลี่ยนวัฒนธรรมต่างๆ กับคนในท้องถิ่น แล้วกลับมาเล่าเรื่องของเมืองนี้ให้ฉันฟัง ตอนที่ฉันได้มาที่นาคาชิเบ็ตสึ ฉันตื่นเต้นมากที่ได้เห็นสัตว์ต่างๆ ที่ฉันไม่เคยเห็นมาก่อน เช่น กวาง สุนัขจิ้งจอก เป็นต้น ก่อนที่ฉันจะมา ฉันได้ยินมาว่าเป็นเมืองที่มีธรรมชาติอุดมสมบูรณ์ มีทุ่งนา ไร่สวนมากมาย ฉันจึงคิดว่าเหมือนกับชนบทที่เวียดนาม แต่หลังจากที่ได้มาอาศัยอยู่จริงๆ แล้ว ฉันก็ได้ทราบถึงความแตกต่างระหว่างชนบทเวียดนามกับชนบทญี่ปุ่น ฉันคิดว่าเมืองนาคาชิเบ็ตสึเป็นเมืองใหญ่ที่มีร้านค้ามากมายและมีทุกสิ่งที่เราต้องการ ทำให้การใช้ชีวิตสะดวกสบายมากเลยคะ

### กรุณาเล่าถึงความยากลำบากหรือความสุขที่ได้พบเจอระหว่างการทำงานในเมืองนาคาชิเบ็ตสึ

ฉันมาญี่ปุ่นในฐานะนักศึกษาต่างชาติ และหลังจากจบการศึกษาจากโรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่นในโยโกฮาม่า ฉันก็ได้งานที่สำนักงานเทศบาลเมืองนาคาชิเบ็ตสึคะ ที่นี้เราให้การสนับสนุนและวางแผนจัดอีเวนต์แลกเปลี่ยนเพื่อให้ชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ในนาคาชิเบ็ตสึใช้ชีวิตได้ง่ายขึ้นคะ ในการทำงาน ฉันเจอปัญหาที่ยากลำบาก อย่างเช่นการกรอกเอกสารต่างๆ แต่ทุกคนรอบตัวก็คอยสนับสนุนฉัน ช่วยฉันได้มากเลยคะ



เรามีจัดทำแผ่นพับหลายภาษาสำหรับชาวต่างชาติด้วย

### กรุณาเล่าเกี่ยวกับการใช้ชีวิตในเมืองนาคาชิเบ็ตสึ

ในวันทำงาน ฉันจะทำข้าวกล่องไปเองคะ ฉันสนุกกับการติดสูตรอาหารของฉันทเอง ฉันใช้ Facebook ในการติดต่อกับครอบครัวในเวียดนามประมาณสัปดาห์ละครั้งเพื่อรีเฟรชตัวเองคะ ที่เมืองนาคาชิเบ็ตสึมีทั้งสนามบิณฑ์และซูเปอร์มาร์เก็ตหลายแห่ง สะดวกมากเลยคะ ในฤดูร้อน ยังสามารถใช้ชีวิตอย่างมีความสุขที่ท่ามกลางธรรมชาติที่รายล้อมได้ด้วยคะ เช่น ทุ่งหญ้าเขียวขจี ท้องฟ้าสีคราม เป็นต้น

ในเมืองมีการจัดกิจกรรมแลกเปลี่ยนสำหรับชาวต่างชาติและคนในท้องถิ่น รวมถึงกิจกรรมสัมผัสประสบการณ์ทางวัฒนธรรมญี่ปุ่นด้วย เพื่อสร้างสภาพแวดล้อมที่ให้ชาวต่างชาติอาศัยอยู่ง่าย หลังจากนี้ ฉันอยากจะลองทำทายทำสิ่งต่างๆ ในเมืองนาคาชิเบ็ตสึและสนุกกับการใช้ชีวิตที่ญี่ปุ่นต่อไปคะ

YAKINIKU AND  
MISO RAMEN  
TASTE GREAT!

LE THI LUYEN  
ประเทศ: เวียดนาม





## บทสัมภาษณ์ผู้ประกอบการชาวต่างชาติ

CASE  
4



### ด้วยการสนับสนุนจากทุกคนในเมืองนาคาชิเบ็ตสึ ผมจึงสามารถทำความฝันให้เป็นจริงได้ครับ

ผมอยู่ที่ญี่ปุ่นมา 18 ปีแล้ว ในตอนแรกผมแต่งงานกับผู้หญิงชาวญี่ปุ่นที่ประเทศไทย แล้วจึงย้ายมาที่นาคาชิเบ็ตสึซึ่งเป็นบ้านเกิดของภรรยาผม การเรียนภาษาญี่ปุ่นด้วยตัวเองเป็นเรื่องที่ยาก แต่ผมได้รับการสนับสนุนจากทั้งภรรยาและผู้คนในเมืองนี้ ผมจึงสามารถไล่ตามความฝันในการเปิดร้านของตัวเองได้ครับ

ผมมาญี่ปุ่นโดยที่ไม่สามารถพูดภาษาญี่ปุ่นได้เลย ผมจึงกังวลเกี่ยวกับความแตกต่างทางภาษา และในช่วงเวลาที่กำลังจะเริ่มต้นทำธุรกิจของตัวเอง ก็เกิดการระบาดของโควิด-19 ทำให้ลำบากมากครับ แต่ด้วยความช่วยเหลือจากครอบครัวและผู้คนในเมือง ตอนนี้ผมจึงได้เปิดร้านและบริหารอย่างมีความสุขครับ

ตอนแรกผมทำงานเป็นพนักงานนวดที่โรงแรมแห่งหนึ่งในนาคาชิเบ็ตสึครับ แต่ด้วยการสนับสนุนที่ผมได้รับจากลูกค้าในตอนนั้นด้วย ทำให้ผมสามารถเปิดร้านเป็นของตัวเองได้ครับ

การเปิดธุรกิจไม่ใช่แค่มีเงินออกมาอย่างเดียวก็ทำได้ ตอนนั้นผมต้องขอรับทั้งการสนับสนุนจากสำนักงานเทศบาล ทั้งขอใช้บริการระบบสนับสนุนของเมืองนาคาชิเบ็ตสึด้วย แถมยังติดเรื่องภาษาญี่ปุ่นอีก โชคดีที่ผมได้รับการสนับสนุนจากครอบครัวข้างมากมาย ทำให้การดำเนินการผ่านไปอย่างราบรื่น ช่วยผมได้มากเลยครับในตอนนั้น

ตอนนี้ผมได้เปิดโรงแรมในเมืองราอูสุที่อยู่ข้างๆ ด้วยครับ ต้องขอบคุณการเชื่อมต่อบน Facebook ที่ทำให้เรามีลูกค้าจากต่างประเทศมาใช้บริการ และให้ผมได้พาพวกเขาไปยังสถานที่ท่องเที่ยวต่างๆ ด้วยครับ ผมชอบเมืองนาคาชิเบ็ตสึมาก และอยากจะใช้ชีวิตอยู่แบบนี้นี่ที่นาคาชิเบ็ตสึตลอดไป รวมถึงอยากลองทำทายทำอะไรอีกหลายๆ ที่นาคาชิเบ็ตสึด้วยครับ

ที่นี่เป็นเมืองที่น่าอยู่มาก มีธรรมชาติอุดมสมบูรณ์ วิวทัศนียภาพ สวยงาม เรียบง่ายต่อการอยู่อาศัย ผู้คนในเมืองใจดี และมีสภาพแวดล้อมที่เหมาะสมในการเลี้ยงลูกครับ เช่น โรงเรียน สวนสาธารณะ เป็นต้น ผมดีใจมากที่ตัดสินใจมาที่นี่ครับ



ผมสนุกกับการพุดคุยกับลูกค้า  
ขณะที่การบำบัดให้ลูกค้าไปด้วยครับ



**THANAWAT LOEPHONPIPAT**  
ประเทศ: ไทย

ผมกำลังเผยแพร่เสน่ห์ของนาคาชิเบ็ตสึ  
ขอกโกโตไปทั่วโลกด้วย Facebook ครับ



# LIFE

in NAKASHIBETSU

เมืองนากาชิเบ็ตสึมียสิ่งอำนวยความสะดวกมากมายที่จะทำให้ชีวิตของคุณสะดวกสบาย เช่น สิ่งอำนวยความสะดวกทางการแพทย์ สิ่งอำนวยความสะดวกสาธารณะ และซูเปอร์มาร์เก็ตขนาดใหญ่ เพื่อให้คุณสามารถใช้ชีวิตได้อย่างสบายใจ



## การรักษาพยาบาล

### โรงพยาบาลเทศบาลเมืองนากาชิเบ็ตสึ

มีอุปกรณ์ทางการแพทย์ที่ทันสมัย รวมถึง MRI และทำงานอย่างใกล้ชิดกับสถาบันทางการแพทย์ใกล้เคียงเพื่อให้การรักษาพยาบาลที่เหมาะสม คุณสามารถใช้ชีวิตที่นี่ได้อย่างสบายใจ นอกจากนี้ ยังมีสถานเอดิคอปเตอร์ทางการแพทย์ภายในบริเวณโรงพยาบาลอีกด้วย โดยจะให้บริการภายในพื้นที่เนมูโระและคูชิโระ



## ชั้นตอน



### สำนักงานเทศบาลเมืองนากาชิเบ็ตสึ

หากประสบปัญหาเกี่ยวกับชั้นตอนต่างๆ เจ้าหน้าที่จะคอยช่วยเหลือคุณอย่างเต็มที่

## การค้นคว้า



### ชิรุเบ็ตโตะ ศูนย์วัฒนธรรมเมืองนากาชิเบ็ตสึ

มีการจัดอีเวนต์ต่างๆ มากมายให้คุณได้สัมผัสวัฒนธรรมญี่ปุ่น เช่น ประสมการรทำอาหารญี่ปุ่น เป็นต้น และยังมีห้องสมุดที่ใครๆ ก็สามารถใช้บริการได้ด้วย

## การเดินทาง

### สถานีรถบัส

สามารถใช้เดินทางไปสนามบินหรือเป็นพาหนะเดินทางภายในเมืองได้ ตัวสถานีตั้งอยู่ใจกลางเมือง ทำให้สะดวกมากในการเดินทางภายในเมืองหรือไปสนามบิน



## SPECIAL FEATURE

## เมืองนากาชิเบ็ตสึเริ่มมีมุสลิมค้าฮาลาลแล้ว



นักศึกษาที่โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่นก็มาใช้บริการ!

## Aruru ร้าน A-Coop สาขานากาชิเบ็ตสึ

นอกเหนือจากของใช้ในประจำวันและวัตถุดิบปรุงอาหารแล้ว ยังจำหน่ายสินค้าฮาลาลเพื่อให้ชาวต่างชาติไม่ต้องกังวลกับการกินอยู่เนื่องจากความแตกต่างทางวัฒนธรรมและศาสนา ช้างๆ ร้านยังมีร้านราเม็งยอดนิยมชื่อ "อาราจิน" อีกด้วย ขอแนะนำให้ลองรับประทานดู

## การออกกำลังกาย



## โรงยิมกลางเมืองนากาชิเบ็ตสึ

ใครๆ ก็สามารถใช้ได้ นอกจากโรงยิมแล้ว ยังมีห้องฝึกซ้อม และลู่วิ่ง/เดินด้วย

## ที่พัก

## โรงแรมโตโย แกรนด์

สบายใจได้เลยเมื่อครอบครัวมาเยี่ยมที่นากาชิเบ็ตสึและต้องการที่พัก ที่นี่เป็นโรงแรมขนาดใหญ่ที่มีออนเซ็น ร้านอาหาร อีซากายะ ห้องประชุม และสถานที่จัดงานแต่งงาน รวมถึงสิ่งอำนวยความสะดวกในห้องพักอย่างครบครัน เช่น Wi-Fi ชุดของใช้ในห้องน้ำ เป็นต้น



# LIFE

in NAKASHIBETSU

ไม่ได้มีเพียงซูเปอร์มาร์เก็ตที่ให้อะไรของใช้ในชีวิตประจำวันเท่านั้น แต่ยังมีร้านอาหารมากมายให้คุณกินอยู่ได้อย่างสบายใจในทุกๆ วัน



เราเป็นร้านเดียวในฮอกไกโดตะวันออกที่จำหน่ายสินค้าของ Costco

## ช้อปปิ้ง/ร้านอาหาร

### โทบุ เซาท์ ฮิลล์

ศูนย์การค้าขนาดใหญ่ที่มีทุกอย่างตั้งแต่ซูเปอร์มาร์เก็ต ศูนย์อาหาร ร้านอาหาร และร้านค้าแฟชั่น ทำให้ที่นี่เป็นสถานที่ยอดนิยมทั้งในหมู่นักช้อปปิ้งและนักศึกษาต่างชาติ



### ร้านอาหารเนปาลแท้ๆ

### Bistarai Bistarai

นี่คือร้านอาหารเนปาล & อินเดียที่ตั้งอยู่ในโทบุ เซาท์ ฮิลล์ เป็นร้านอาหารยอดนิยมในหมู่นักศึกษาต่างชาติ เพราะสามารถลิ้มรสชาติอาหารของประเทศตนเองได้

## ช้อปปิ้ง

### Frespo นากาชิเบ็ตสึ

นี่คือสถานที่ที่มีสิ่งอำนวยความสะดวกเชิงพาณิชย์ต่างๆ เช่น ศูนย์บริการเรื่องบ้าน ซูเปอร์มาร์เก็ต ร้านขายยา และร้านค้าแฟชั่น เป็นต้น



## SPECIAL FEATURE

### ตัวอย่างร้านค้ายอดนิยม ในเมืองนากาชิเบ็ตสึ

#### คาเฟ่

#### UB COFFEE

ชั้น 1 เป็นร้านขายดอกไม้ ชั้น 2 เป็นร้านขายอุปกรณ์สำหรับกิจกรรมกลางแจ้งและกาแฟ ภายในร้านถูกจัดให้มีบรรยากาศเสมือนกลางแจ้งซึ่งได้รับความนิยมมาก และสามารถซื้อกาแฟแซนด์วิช ฯลฯ กลับบ้านได้อีกด้วย



ไอศกรีมซอฟต์เสิร์ฟที่ทำจากวัตถุดิบ  
ในนากาชิเบ็ตสึก็เป็นที่นิยมเช่นกัน



#### อาหารอิตาเลียน

#### Osteria Felice

ร้านอาหารที่คุณสามารถเพลิดเพลินกับอาหารอิตาเลียนที่ใช้วัตถุดิบจากฮอกไกโดเป็นหลักและไวน์



ความหลากหลายของไวน์ก็เป็น  
อีกเหตุผลหนึ่งที่ได้รับคามนิยม

#### อาหารญี่ปุ่น

#### Murakami Udon

ร้านชาบูกิ อูด้งแห่งเดียวในฮอกไกโดตะวันออก เป็น "อูด้ง" ที่กินแล้วสดชื่น กินง่าย จึงเป็นร้านอาหารญี่ปุ่นที่ได้รับความนิยมในหมู่นักศึกษาต่างชาติเช่นกัน



นักศึกษต่างชาติก็ทำงานที่นี่ด้วย



# SIGHTSEEING

in NAKASHIBETSU

เมืองนากาชิเบ็ตสึล้อมรอบไปด้วยผืนดินอันยิ่งใหญ่ ทิวทัศน์ที่สวยงามจะ  
ช่วยบรรเทาความเหนื่อยล้าในแต่ละวันของคุณ บริเวณใกล้เคียงยังมีสถานที่  
ที่ท่องเที่ยวอีกมากมายให้คุณได้เติมเต็มในแต่ละวัน



แสงอาทิตย์ยามเช้าจากไคโยโด

## ทิวทัศน์

### ไคโยโด



จุดที่กล่าวกันว่าเป็นแลนด์มาร์คของเมืองนากาชิเบ็ตสึ ทิวทัศน์ของทุ่งหญ้าที่ทอดยาวไปสู่  
ลูกหุบเขาและการเปลี่ยนสีของแสงแดดยามเช้าในช่วงหน้าอัครัย

## ทิวทัศน์

### ถนนนม (Milk Road)

ถนนที่ตรงไปไม่มีที่สิ้นสุด อยู่ถัดจากไคโยโด  
เป็นทิวทัศน์ที่เสมือนเป็นสัญลักษณ์ของฮอกไกโดที่กว้างใหญ่



## สวนสาธารณะ

### สวนสาธารณะประจำจังหวัด ยูเมะ โนะ โมริ

สวนสาธารณะที่มีอาคารทรงกลมขนาดใหญ่เป็นจุดเด่น มีอุปกรณ์กีฬาและ  
สนามเด็กเล่นเพียบพร้อม สามารถจัดแคมป์หรือบาร์บีคิวในฤดูร้อนได้  
ด้วย



ฤดูร้อน

เทศกาลฤดูร้อนนากาชิเบ็ตสึ

เทศกาลนี้จัดขึ้นในฤดูร้อน เดือนสิงหาคม โดยจะประดับโคมไฟประมาณ 6,000 ดวงรอบๆ หอคอยบงโอดริ ทำให้ฤดูร้อนของนากาชิเบ็ตสึเป็นเทศกาลที่มีชีวิตชีวาขึ้นมา



ฤดูหนาว

เทศกาลฤดูหนาวนากาชิเบ็ตสึ

เทศกาลนี้จัดขึ้นในช่วงฤดูหนาว เดือนกุมภาพันธ์ เต็มไปด้วยฮีเวนต์ที่เป็นเอกลักษณ์เฉพาะแต่ที่ฮอกไกโด ที่ซึ่งมีหิมะหนา เช่น สไลเดอร์หิมะขนาดยักษ์ ประติมากรรมน้ำแข็ง ฯลฯ



สถานที่ท่องเที่ยวที่เต็มไปด้วยเสน่ห์ใกล้เมืองนากาชิเบ็ตสึ

ในเมืองนากาชิเบ็ตสึเองก็มีสถานที่น่าดึงดูดมากมาย แต่หากนั่งรถออกไปในพื้นที่ที่ห่างไปไม่เกิน 90 นาที คุณจะเพลิดเพลินกับทัศนียภาพการตาและประสบการณ์การท่องเที่ยวอันเป็นเอกลักษณ์ของฮอกไกโด รวมถึงการประชุม Ramsar Wetlands Convention ด้วย

**ซัปโปโร**

**ชิเรโทโกะ**  
มรดกโลกทางธรรมชาติ

**เมืองนากาชิเบ็ตสึ**

**เมืองคูชิโระ**

**ทะเลสาบอาคัง**

**บึงคูชิโระ**

**ทะเลสาบฟูเร็นโกะ/ซุนคูนิไต**

**แหลมโนซัปโป**

**การดูปลาวาฬ**

**พิพิธภัณฑ์วิทยาศาสตร์ปลาแซลมอน**

**คาบสมุทรโนสึเกะ**



空とみどりが人をつないでいくまち

# 中標津

～住みたいまち 住み続けたいまち～

NAKASHIBETSU TOWN

## สำนักงานเทศบาลเมืองนากาชิเบ็ตสึ

2-22 มาร์ยามะ เมืองนากาชิเบ็ตสึ อำเภอนากาชิเบ็ตสึ จังหวัดฮอกไกโด 086-1197

TEL: +81-153-74-8400 FAX: +81-153-73-5333

MAIL: [chiiki@nakashibetsu.jp](mailto:chiiki@nakashibetsu.jp)

<http://www.nakashibetsu.jp>

